



Határozatok Tára

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE (második tanács)

2012. június 14.*

„Verseny — EUMSZ 101. cikk — Gépjárműágazat — 1400/2002/EK rendelet — Csoportmentesség — Szelektív forgalmazási rendszer — A »meghatározott kritériumok« fogalma mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer esetén — Új gépjárművekre vonatkozó forgalmazói szerződés megkötésének megtagadása — Pontos, objektív, arányos és hátrányos megkülönböztetéstől mentes mennyiségi kiválasztási szempontok hiánya”

A C-158/11. sz. ügyben,

az EUMSZ 267. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Cour de cassation (Franciaország) a Bírósághoz 2011. április 1-jén érkezett, 2011. március 29-i határozatával terjesztett elő az előtte

az **Auto 24 SARL**

és

a **Jaguar Land Rover France SAS**

között folyamatban lévő eljárásban,

A BÍRÓSÁG (második tanács),

tagjai: J. N. Cunha Rodrigues tanácselnök, U. Löhmus, A. Rosas, A. Ó Caoimh (előadó) és A. Arabadjiev bírák,

főtanácsnok: J. Mazák,

hivatalvezető: R. Şereş tanácsos,

tekintettel az írásbeli szakaszra és a 2012. január 11-i tárgyalásra,

figyelembe véve a következők által előterjesztett észrevételeket:

- az Auto 24 SARL képviseletében R. Bertin ügyvéd,
- a Jaguar Land Rover France SAS képviseletében J. Vogel és L. Boudailliez ügyvédek,
- a francia kormány képviseletében G. de Bergues és J. Gstalter, meghatalmazotti minőségben,
- az Európai Bizottság képviseletében B. Mongin, A. Biolan és F. Ronkes Agerbeek, meghatalmazotti minőségben,

* Az eljárás nyelve: francia.

tekintettel a főtanácsnok meghallgatását követően hozott határozatra, miszerint az ügy elbírálására a főtanácsnok indítványa nélkül kerül sor,

meghozta a következő

Ítéletet

- 1 Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem a Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a gépjármű-ágazatbeli vertikális megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 2002. július 31-i 1400/2002/EK bizottsági rendelet (HL L 203., 30. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 158. o.; a továbbiakban: rendelet) 1. cikke (1) bekezdése f) pontjának értelmezésére vonatkozik.
- 2 E kérelmet az Auto 24 SARL (a továbbiakban: Auto 24) és a Jaguar Land Rover France SAS (a továbbiakban: JLR) között azzal kapcsolatban folyamatban lévő jogvita keretében terjesztették elő, hogy az utóbbi megtagadta az Auto 24 mint a LAND ROVER márkájú új gépjárművek forgalmazójaként való jóváhagyását.

Jogi háttér

Az uniós jog

- 3 A Szerződés 85. cikke (3) bekezdésének a megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 1965. március 2-i 19/65/EGK tanácsi rendelet (HL 1965. 36., 533. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 1. kötet, 11. o.) 1. cikke alapján elfogadott rendelet a gépjármű-ágazatbeli vertikális megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjai vonatkozásában az EK 81. cikk (1) bekezdésében szereplő tilalom alóli mentességet fogalmaz meg (a továbbiakban: mentesség).
- 4 A rendelet (1) és (4)–(8) preambulumbekzdése a következőképpen szól:
„(1) A gépjárműágazatban az új gépjárművek [...] forgalmazása terén szerzett tapasztalatok lehetővé teszik a vertikális megállapodások azon csoportjainak meghatározását, amelyek úgy tekinthetők, hogy a szokásos körülmények között teljesítik a 81. cikk (3) bekezdésében megállapított feltételeket.
[...]
(4) A mentesség kedvezményét azokra a vertikális megállapodásokra kell korlátozni, amelyek esetében kielégítő bizonyossággal feltételezhető, hogy megfelelnek a 81. cikk (3) bekezdése feltételeinek.
(5) Az e rendeletben meghatározott csoportokba tartozó vertikális megállapodások a termelési vagy forgalmazási láncolatban belül a részt vevő vállalkozások közötti jobb együttműködés megkönnyítése révén javíthatják a gazdasági hatékonyságot. E megállapodások különösen a felek tranzakciós és forgalmazási költségeinek csökkenését és eladásuk és befektetéseik optimalizálását eredményezhetik.
(6) Annak valószínűsége, hogy az ilyen hatékonyságnövelő hatások túlsúlyban vannak a vertikális megállapodásokban foglalt korlátozásoknak tulajdonítható versenyellenes hatásokhoz viszonyítva, függ az érintett vállalkozások piaci erejétől, és ezért attól, hogy e vállalkozások milyen mértékű versennyel szembesülnek a vevő által [...] egymással felcserélhetőnek vagy helyettesíthetőnek tekintett áruk vagy szolgáltatások egyéb szállítói részéről.

- (7) A szállítók piaci erejének bemutatása érdekében rögzíteni kell a piaci részesedésen alapuló küszöbököt. [...] A vertikális megállapodások különböző típusainak jellemzőivel együtt kell változniuk azoknak a küszöbértékeknek, amelyek alatt vélelmezhető, hogy a vertikális megállapodások révén biztosított előnyök meghaladják korlátozó hatásaikat. Ezért vélelmezhető, hogy a vertikális megállapodások általában abban az esetben bizonyulnak előnyösnek, ha az érintett szállító az új gépjárművek vagy tartalék alkatrészek forgalmazásának piacán 30%-ig terjedő vagy – ha az új gépjárművek értékesítése mennyiségi szelektív forgalmazás keretében történik – 40%-ig terjedő piaci részesedéssel rendelkezik. [...]
- (8) A piaci részesedésre vonatkozó fenti küszöbök felett nem vélelmezhető, hogy a 81. cikk (1) bekezdésének alkalmazási körébe tartozó vertikális megállapodások olyan jellegű és nagyságrendű objektív előnyökkel járnak, amelyek ellensúlyozni tudják a verseny területén általuk okozott hátrányokat. Ugyanakkor ilyen előnyök a minőségi szelektív forgalmazás alkalmazása esetén a szállító piaci részesedésétől függetlenül várhatók.”

5 A rendelet 1. cikke (1) bekezdése f)–h) pontja szerint e rendelet alkalmazásában:

- „f) »szelektív forgalmazási rendszer«: olyan forgalmazási rendszer, amelyben a szállító vállalja, hogy a szerződés szerinti árukat vagy szolgáltatásokat, akár közvetlenül, akár közvetve, kizárólag meghatározott kritériumok alapján kiválasztott forgalmazóknak vagy javítóműhelyeknek adja el, és ezek a forgalmazók vagy javítóműhelyek vállalják, hogy az ilyen árukat vagy szolgáltatásokat nem szerződéses forgalmazók vagy független javítóműhelyek számára nem értékesítik, nem érintve azt a lehetőséget, hogy a tartalék alkatrészeket független javítóműhelyeknek adják el, illetve azt a kötelezettséget, hogy a független szereplők rendelkezésére bocsássanak minden műszaki információt, diagnosztikai berendezést, a gépjárművek javításához és karbantartásához vagy a környezetvédelmi intézkedések végrehajtásához szükséges eszközöket és képzést;
- g) »mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer«: olyan szelektív forgalmazási rendszer, amelynek keretében a szállító olyan kritériumokat alkalmaz a forgalmazók vagy javítóműhelyek kiválasztására, amelyek közvetlenül korlátozzák azok számát;
- h) »minőségi szelektív forgalmazási rendszer«: olyan szelektív forgalmazási rendszer, amelynek keretében a szállító olyan kritériumokat alkalmaz a forgalmazók vagy javítóműhelyek kiválasztására, amelyek kizárólag minőségi jellegűek, amelyekre a szerződés szerinti termékek vagy szolgáltatások jellege miatt van szükség, amelyeket a forgalmazási rendszerhez csatlakozni kívánó minden forgalmazó vagy javítóműhely tekintetében egységesen állapítanak meg, amelyeket nem alkalmaznak diszkriminatív módon, és amelyek nem korlátozzák közvetlenül a forgalmazók vagy javítóműhelyek számát”.

6 A rendelet 3. cikkének (1) bekezdése kimondja:

„A (2), (3), (4), (5), (6) és (7) bekezdésre is figyelemmel a mentesség alkalmazásának feltétele, hogy a szállító piaci részesedése azon az érintett piacon, amelyen az új gépjárműveket, a gépjárművek tartalék alkatrészeit, illetve a javítási és karbantartási szolgáltatásokat értékesíti, ne haladja meg a 30%-ot.

Ugyanakkor az új gépjárművek értékesítésére vonatkozó mennyiségi szelektív forgalmazási rendszert létrehozó megállapodások esetén a mentesség alkalmazása tekintetében a piaci részesedés küszöbértéke 40%.

Ezeket a küszöbértékeket a minőségi szelektív forgalmazási rendszert létrehozó megállapodásokra nem lehet alkalmazni.”

- 7 A rendelet 5. cikke (2) bekezdésének b) pontja az új gépjárművek értékesítését illetően kimondja, hogy a mentességet nem lehet alkalmazni „egy szelektív forgalmazási rendszerben működő, személygépkocsikkal vagy könnyű haszongépjárművekkel foglalkozó forgalmazó bármely közvetlen vagy közvetett kötelezettsége [esetében], amely korlátozza azon lehetőségét, hogy a közös piacon, ahol szelektív forgalmazás történik, egyéb helyszíneken további értékesítési vagy átadási helyeket hozzon létre”.
- 8 A rendelet 6. cikke szerint a mentesség kedvezménye visszavonható, ha adott esetben megállapításra kerül, hogy a kérdéses vertikális megállapodásoknak az EK 81. cikk (3) bekezdésében megállapított feltételekkel összeegyeztethetetlen hatásai vannak.
- 9 A rendelet 12. cikkéből kitűnik, hogy a rendelet 2002. október 1-jén lépett hatályba, az említett 5. cikk (2) bekezdésének b) pontja kivételével, amelyet 2005. október 1-jétől kell alkalmazni.

A francia jog

- 10 A polgári törvénykönyv 1382. cikke értelmében „[a]ki másnak jogellenesen kárt okoz, köteles azt megtéríteni”.

Az alapeljárás és az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

- 11 A JLR Franciaországba importál LAND ROVER márkájú új gépjárműveket és termékeket.
- 12 Az Auto 24 1994 óta a JLR kizárólagos márkakereskedője volt Périgueux-ben (Franciaország). Forgalmazói szerződését a szerződéses rendelkezésekben előírt kétéves felmondási idővel 2002. szeptember 27-én 2004. szeptember 30-i hatállyal felmondták. E felmondás hatálybalépésének napján az Auto 24 szerződéses javítóműhelyként való működésre vonatkozó szerződést kötött a JLR-rel. Szerződéses forgalmazói pályázatát viszont a JLR nem fogadta el.
- 13 A tribunal de commerce de Versailles (versailles-i kereskedelmi bíróság) a 2005. október 28-án jogerőre emelkedett ítéletében kimondta, hogy a JLR az említett pályázat elbírálásakor hátrányos megkülönböztetést alkalmazott, következésképpen arra kötelezte, hogy kártérítés címén 100 000 eurót fizessen az Auto 24-nek azon nyereség kiesése miatt, amelyet ez utóbbi elérhetett volna, ha megkapta volna a szerződéses forgalmazó minőséget.
- 14 A JLR 2006. január 19-én újból megtagadta az Auto 24-től a szerződéses forgalmazó minőséget Périgueux-ben arra hivatkozva, hogy a JLR által felállított „*numerus clausus*” nem rendelkezett e városban új gépjárművek forgalmazójának kijelöléséről.
- 15 A Pericaud Automobiles társaság, a JLR szerződéses forgalmazója 2006 októberében másodlagos telephelyet hozott létre Trélissac-ban (Franciaország), Périgueux mellett.
- 16 E körülmények között az Auto 24 a tribunal de commerce de Bordeaux (bordói kereskedelmi bíróság) előtt keresetet indított a JLR-rel szemben abból eredő kárának megtérítése érdekében, hogy ez utóbbi megtagadta, hogy Périgueux körzetében forgalmazói szerződést kössön vele.
- 17 A tribunal de commerce de Bordeaux a 2008. február 8-i ítéletében elutasította az Auto 24 valamennyi kérelmét.
- 18 A cour d'appel de Paris (párizsi fellebbviteli bíróság) a 2009. december 2-i ítéletében helybenhagyta ezen ítéletet, kiemelve különösen, hogy a JLR egy 2005. április 8-án felállított *numerus clausus*-ra hivatkozva tagadta meg azt, hogy az Auto 24-gyel forgalmazói szerződést kössön, amely *numerus*

clausus 109 települést illetően 72 szerződéses forgalmazói szerződésről rendelkezett egy, a szerződéseket és településeket feltüntető táblázatban, amely települések között Périgueux nem szerepel.

- 19 Az Auto 24 ekkor ezen ítélet ellen felülvizsgálati kérelmet nyújtott be a kérdést előterjesztő bírósághoz. Felülvizsgálati kérelmében az Auto 24 előadja különösen, hogy a cour d'appel de Paris megsértette a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének g) pontját és a polgári törvénykönyv 1382. cikkét, amikor úgy vélte, hogy a nemzeti, illetve a közösségi jog egyetlen törvényi vagy rendeleti rendelkezése sem írja elő az engedélyező számára, hogy igazolja a valamely *numerus clausus* alapjául szolgáló gazdasági vagy más okokat, továbbá amikor megállapította, hogy a JLR olyan *numerus clausus*-t állított fel, amely nem rendelkezik a Périgueux-ben való letelepedés lehetőségéről, anélkül hogy megvizsgálta volna a kiválasztási szempontok objektivitását, gazdasági hatékonyságukat, az ügyfeleknek nyújtott szolgáltatás javítását és e szempontok végrehajtásának feltételeit. Az Auto 24 szerint mennyiségi szelektív forgalmazási rendszerben a szállító, amikor kiválasztja forgalmazóit, köteles pontos, objektív, az elérni kívánt céllal arányos és hátrányos megkülönböztetéstől mentesen kialakított mennyiségi kiválasztási szempontokat alkalmazni.
- 20 E körülmények között a Cour de cassation, mivel kétségei voltak a rendelet értelmezését és különösen a mennyiségi szelektív forgalmazás területén alkalmazott kiválasztási szempontokra vonatkozó követelményeket illetően, úgy határozott, hogy felfüggeszti az eljárást, és előzetes döntéshozatal céljából a következő kérdést terjesztette a Bíróság elé:

„Hogyan értelmezendő a [...] rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontjában található »meghatározott kritériumok« kifejezés, amennyiben mennyiségi szelektív forgalmazási rendszerről van szó?”

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésről

- 21 Kérdésével a kérdést előterjesztő bíróság lényegében arra vár választ, hogy úgy kell-e értelmezni a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontjában szereplő „meghatározott kritériumok” kifejezést, hogy az megköveteli, hogy a mentességben való részesüléshez a rendelet értelmében vett mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer objektíve igazolt, továbbá valamennyi szerződni kívánó pályázó tekintetében egységesen és különbségtétel nélkül alkalmazott kritériumokon alapuljon.
- 22 Előzetesen emlékeztetni kell arra, hogy a Bíróság ítélkezési gyakorlatából következik (lásd különösen a 10/86. sz. VAG France ügyben 1986. december 18-án hozott ítélet [EBHT 1986., 4071. o.] 12. pontját, a C-230/96. sz. Cabour-ügyben 1998. április 30-án hozott ítélet [EBHT 1998., I-2055. o.] 47., 48. és 51. pontját, valamint a C-260/07. sz. Pedro IV Servicios ügyben 2009. április 2-án hozott ítélet [EBHT 2009., I-2437. o.] 68. pontját), hogy a mentességhez szükséges valamely feltétel be nem tartása önmagában nem adhat okot az EUMSZ 101. cikk szerinti kártérítésre, illetve a szállító arra való kötelezésére, hogy a forgalmazási rendszerébe forgalmazóként felvegyen valamely pályázót.
- 23 A jelen ügyben az Auto 24 lényegében úgy érvel, hogy valamennyi, a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének g) pontja szerinti mennyiségi kritériumnak, azaz minden olyan kritériumnak, amely a forgalmazók vagy a javítóműhelyek kiválasztása érdekében közvetlenül korlátozza ezek számát, meg kell felelnie objektív gazdasági indokoknak, amelyeket a szállítónak kell bizonyítania, és amelyeket egységesen és hátrányos megkülönböztetéstől mentesen kell alkalmazni a forgalmazási rendszer valamennyi vonzáskörzetében és valamennyi potenciális pályázó tekintetében.
- 24 E tekintetben emlékeztetni kell arra, hogy a rendelet (1), valamint (4)–(6) preambulumbekkezdéséből kitűnik, hogy a mentesség kedvezménye azon vertikális megállapodásokra korlátozódik, amelyek a gépjármű-ágazatbeli forgalmazás területén szerzett tapasztalatokra tekintettel a hatékonyságnövelő hatásaik miatt vélelmezhetően teljesítik az EUMSZ 101. cikk (3) bekezdésében foglalt feltételeket.

- 25 Amint a rendelet (7) preambulumbekzdéséből kitűnik, a vertikális megállapodások különböző típusainak jellemzőivel együtt változnak azok a küszöbértékek, amelyek alatt vélelmezhető, hogy a vertikális megállapodások révén biztosított előnyök meghaladják korlátozó hatásait.
- 26 A rendelet (7) és (8) preambulumbekzdése szerint a vertikális megállapodások általában abban az esetben járnak ezen előnyökkel, ha az érintett szállító azon a piacon, ahol az új gépjárműveket értékesíti, 40%-ot meg nem haladó piaci részesedéssel rendelkezik – ha az új gépjárművek értékesítése „mennyiségi szelektív forgalmazás” keretében történik –, míg ilyen előnyök a „minőségi szelektív forgalmazás” esetén a szállító piaci részesedésétől függetlenül várhatók.
- 27 Így a rendelet 3. cikke (1) bekezdésének második albekezdése szerint az ilyen gépjárművek értékesítésére vonatkozó mennyiségi szelektív forgalmazási rendszert létrehozó megállapodások esetén a mentesség alkalmazása tekintetében a piaci részesedés küszöbértéke 40%, míg az említett (1) bekezdés harmadik albekezdése szerint a minőségi szelektív forgalmazási rendszert létrehozó megállapodások esetén a mentesség alkalmazása nem függ a érintett szállító piaci részesedésétől.
- 28 Ebben az összefüggésben kell értelmezni a „szelektív forgalmazási rendszernek”, a „mennyiségi szelektív forgalmazási rendszernek” és a „minőségi szelektív forgalmazási rendszernek” a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f)–h) pontjában meghatározott fogalmait.
- 29 Ez utóbbi rendelkezésekből következik, hogy mind a rendelet értelmében vett mennyiségi szelektív forgalmazási rendszereket, mind pedig a minőségi szelektív forgalmazási rendszereket illetően a forgalmazókat a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontja értelmében vett „meghatározott kritériumok” alapján kell kiválasztani.
- 30 Ezzel összefüggésben az e rendelkezés értelmében vett „meghatározott kritériumok” kifejezést úgy kell értelmezni, hogy az olyan kritériumokra utal, amelyeknek a pontos tartalma megvizsgálható.
- 31 E kérdéssel kapcsolatban ki kell fejteni, hogy a pontos tartalmuk vizsgálata érdekében nem szükséges, hogy a szelektív forgalmazási rendszer céljából alkalmazott kiválasztási kritériumokat közzétegyék, mivel ez – amint a francia kormány kiemelte – veszélyeztetné az üzleti titkot, sőt az esetleges összejátszásra irányuló magatartások megkönnyítésének veszélyével járna.
- 32 Egyébiránt a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének g) pontjában szereplő „mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer” fogalmának meghatározásából nem tűnik ki, hogy e fogalmat úgy kell értelmezni, hogy az olyan követelményt tartalmaz, amely szerint a szállító által a forgalmazók kiválasztása érdekében alkalmazott kritériumoknak nem csupán „meghatározottaknak”, hanem ezenkívül objektíve igazoltnak is kell lenniük, és azokat valamennyi szerződni kívánó pályázó tekintetében egységesen és különbségtétel nélkül kell alkalmazni.
- 33 Ugyanis csak a minőségi szelektív forgalmazási rendszerek keretében követeli meg a rendelet az 1. cikke (1) bekezdésének h) pontjában szereplő fogalom meghatározással különösen azt, hogy a szállító által alkalmazott kiválasztási kritériumok olyanok legyenek, „amelyekre a szerződés szerinti termékek vagy szolgáltatások jellege miatt van szükség, amelyeket a forgalmazási rendszerhez csatlakozni kívánó minden forgalmazó vagy javítóműhely tekintetében egységesen állapítanak meg, [és] amelyeket nem alkalmaznak diszkriminatív módon”.
- 34 Így magából a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) és g) pontjában szereplő fogalom meghatározások szövegéből következik, hogy akkor, amikor az új gépjárművek értékesítésére vonatkozó forgalmazási rendszer megtiltja a nem szerződéses forgalmazók számára történő viszonteladást, és olyan meghatározott kritériumokon alapul, amelyek közvetlenül korlátozzák a forgalmazók számát, e rendszer a rendelet értelmében vett „mennyiségi szelektív forgalmazási rendszernek” minősíthető. Azon

tény, hogy a gyakorlatban az új gépjárművek forgalmazási rendszerei igen gyakran mind minőségi, mind pedig mennyiségi kritériumokat is tartalmaznak, e tekintetben nem bír jelentőséggel, amint a JLR és az Európai Bizottság ezt a tárgyaláson lényegében elismerte.

- 35 E körülmények között – amint a JLR, a francia kormány és a Bizottság lényegében előadja –, ha a rendelet keretében a mennyiségi kiválasztási kritériumoknak kötelezően objektívnek és hátrányos megkülönböztetéstől mentesnek kellene lenniük, ez zavart eredményezne azon feltételek között, amelyeket a rendelet a mentességnek a minőségi szelektív forgalmazási rendszerekre való alkalmazásához követel meg, és azon feltételek között, amelyeket a rendelet a mentességnek a mennyiségi szelektív forgalmazási rendszerekre való alkalmazásához követel meg.
- 36 Márpedig a rendelet rendszeréből nem tűnik ki, hogy a jogalkotó szándéka arra irányult volna, hogy e két szelektív forgalmazási rendszer tekintetében ugyanolyan mentességi feltételeket írjon elő. Ellenkezőleg, mivel – amint különösen a jelen ítélet 26. és 27. pontjából kitűnik – a rendelet különböző mentességi feltételeket vesz figyelembe aszerint, hogy a kérdéses szelektív forgalmazás „mennyiséginek” vagy „minőséginek” minősül-e, a kizárólag a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének h) pontjában szereplő elemek nem alkalmazhatók e rendelkezés g) pontjára is, anélkül hogy ne vegyíténénk össze a szelektív forgalmazás e két típusát.
- 37 Egyébiránt az Auto 24 által javasolt értelmezéssel ellentétben azon tény, hogy a rendelet 5. cikkének (2) bekezdése szerint a szállító nem akadályozhatja meg, hogy valamely szerződéses forgalmazója másodlagos telephelyet hozzon létre, e tekintetben nem bír jelentőséggel.
- 38 Ezenkívül az Auto 24 által hivatkozott, a 26/76. sz., Metro SB-Großmärkte kontra Bizottság ügyben 1977. október 25-én hozott ítéletből eredő ítélkezési gyakorlat a jelen ügyben nem bír jelentőséggel. E kérdésben elegendő megállapítani, hogy a rendelet keretében – amint különösen a jelen ítélet 32–43. pontjából kitűnik – a „mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer” a fogalommeghatározásból eredően különbözik a forgalmazók minőségi kiválasztásától, amely a fent hivatkozott Metro SB-Großmärkte kontra Bizottság ügyben hozott ítélet 20. pontjának tárgyát képezi.
- 39 A fentiek összességére tekintettel a feltett kérdésre azt a választ kell adni, hogy a rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontjában szereplő „meghatározott kritériumok” kifejezés alatt az e rendelet értelmében vett mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer esetén olyan kritériumokat kell érteni, amelyeknek a pontos tartalma megvizsgálható. Az említett rendelet szerinti mentességben való részesüléshez nem szükséges, hogy e rendszer objektíve igazolt, továbbá valamennyi szerződni kívánó pályázó tekintetében egységesen és különbségtétel nélkül alkalmazott kritériumokon alapuljon.

A költségekről

- 40 Mivel ez az eljárás az alapeljárásban részt vevő felek számára a kérdést előterjesztő bíróság előtt folyamatban lévő eljárás egy szakaszát képezi, ez a bíróság dönt a költségekről. Az észrevételeknek a Bíróság elé terjesztésével kapcsolatban felmerült költségek, az említett felek költségeinek kivételével, nem téríthetők meg.

A fenti indokok alapján a Bíróság (második tanács) a következőképpen határozott:

A Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a gépjármű-ágazatbeli vertikális megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 2002. július 31-i 1400/2002/EK bizottsági rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontjában szereplő „meghatározott kritériumok” kifejezés alatt az e rendelet értelmében vett mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer esetén olyan kritériumokat kell érteni, amelyeknek a pontos tartalma

megvizsgálható. Az említett rendelet szerinti mentességben való részesüléshez nem szükséges, hogy e rendszer objektíve igazolt, továbbá valamennyi szerződni kívánó pályázó tekintetében egységesen és különbségtétel nélkül alkalmazott kritériumokon alapuljon.

Aláírások